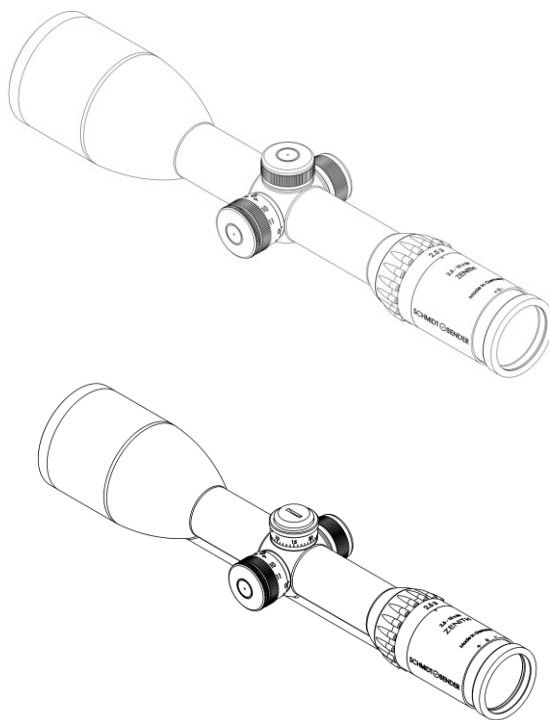


SCHMIDT BENDER



2.5-10x56 Zenith

1.	Opis lunety celowniczej.....	5
1.1	Wprowadzenie.....	5
1.2	Zasady bezpieczeństwa.....	5
2.	Konfiguracje.....	6
3.	Dane techniczne.....	7
3.1	Dane ogólne.....	7
3.2	Wymiary.....	7
4.	Akcesoria dołączone do lunety.....	8
5.	Instrukcja obsługi.....	8
5.1	Regulacja ostrości obrazu przy pomocy regulacji dioptrii okularu.....	9
5.2	Regulacja podświetlenia.....	10
5.3	Wymiana baterii.....	11
5.4	Używanie siatki celowniczej do szacowania odległości.....	12
6.	Wstępna i precyzyjna regulacja przyrządów celowniczych....	14
6.1	Konfiguracja i cechy wieżyczek regulacji pionowej i poziomej.....	14
6.2	Używanie wieżyczek Posicon.....	15
6.3	Regulacja pionowa.....	17
6.4	Regulacja pozioma.....	17
6.5	Oznaczanie zera.....	18
6.6	Regulacja pozioma Kompensacja Opadu Pocisku (BDC).....	19
6.7	Regulacja pozioma (Posicon).....	19
7.	Konserwacja.....	20
7.1	Pielęgnacja i konserwacja.....	20
7.2	Temperatura przechowywania.....	20
8.	Karta gwarancyjna.....	21

1. Opis lunety

1.1 Wprowadzenie

Lunety myśliwskie Schmidt & Bender Zenith zostały zaprojektowane, tak aby sprostać wyjątkowym wyzwaniom strzelectwa precyzyjnego. Jakość i funkcjonalność umożliwiając osiągnięcie znakomitych wyników strzeleckich oraz spełnienie kluczowych wymagań w zastosowaniach profesjonalnych, taktycznych oraz organów ścigania. Dokładne zapoznanie się z instrukcją obsługi jest warunkiem niezbędnym pomyślnego, długotrwałego użytkowania.

1.2 Zasady bezpieczeństwa

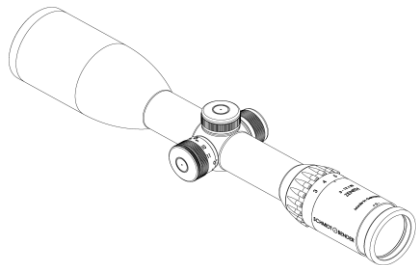
Nie patrz na słońce lub światło lasera przez lunetę. Może to spowodować poważne uszkodzenie wzroku. Nie dokonuj modyfikacji lunety. Wszelkie naprawy wykraczające poza konserwację opisaną w instrukcji obsługi, powinny być wykonywane wyłącznie przez firmę Schmidt & Bender lub autoryzowanych przez firmę specjalistów. Unikaj wstrząsów wykraczających poza normalne użytkowanie lunety.

Unikaj zbędnej, długoterminowej ekspozycji lunety na bezpośrednie działanie promieni słonecznych; nadmierne, intensywne promieniowanie słoneczne prowadzi do wytworzenia skrajnie wysokich temperatur wewnątrz tubusu, co może być szkodliwe dla lunety.

Luneta powinna zostać zamontowana na broni palnej przez wykwalifikowanego specjalistę. Prawidłowy montaż jest warunkiem niezbędnym maksymalnej precyzji i wydajnego działania broni palnej i lunety. Należy przyjąć prawidłową postawę strzelecką i zachować prawidłową odległość od oka, aby uzyskać optymalne, pełne pole widzenia i uniknąć obrażeń spowodowanych odrzutem broni.

2. Konfiguracje

Aby zademonstrować działanie lunety, instrukcja obsługi wykorzystuje schematy wersji "Posicon". Instrukcję można odnieść do lunety w dowolnej konfiguracji.

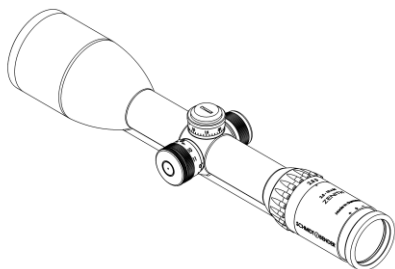


Konfiguracja 1:

Regulacja pionowa: Posicon

Regulacja pozioma: Posicon

Paralaksa: nie



Konfiguracja 2:

Regulacja pionowa: BDC
(kompensacja opadu pocisku)

Regulacja pozioma: Posicon

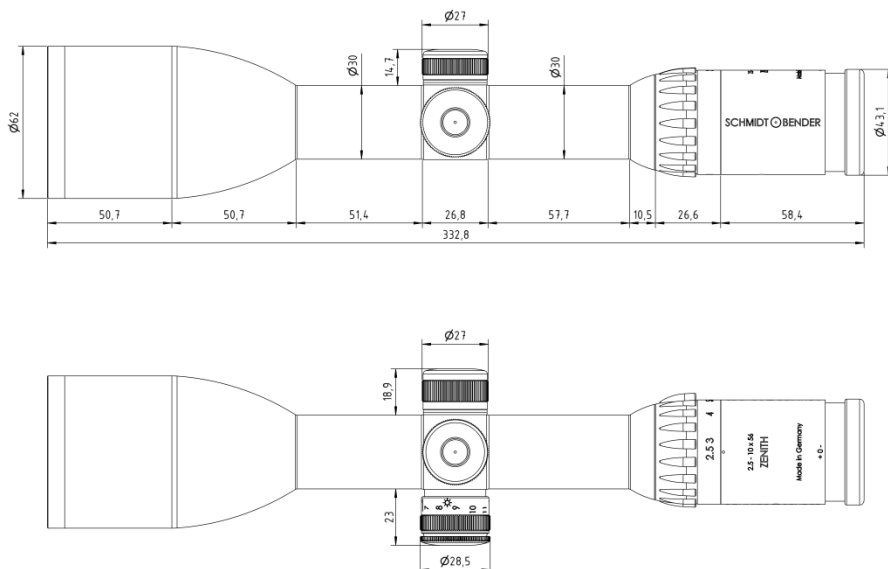
Paralaksa: nie

3. Dane techniczne

3.1 Dane ogólne

- | | | | |
|---|---|-------------|----------|
| • Pole widzenia | - | 14,2 – 3,8 | (m/100m) |
| • Żrenica wyjściowa | - | 14,1 – 5,6 | (mm) |
| • Odległość od oka | - | 90 | (mm) |
| • Sprawność zmiernicza | - | 11,8 – 23,7 | |
| • Transmisja światła | - | 90 | (%) |
| • Regulacja dioptrii | - | +2 do -3 | (dpt) |
| • Paralaksa | - | 100 | (m) |
| • Płaszczyzna ogniskowa
siatki celowniczej | - | pierwsza | |

3.2 Wymiary



Schemat 1: Wymiary w mm

4. Akcesoria dołączone do lunety

Poniższe akcesoria są dołączone do lunety. Jeżeli jest taka potrzeba, części te można zamówić od sprzedawcy lub serwisu Schmidt & Bender. Więcej akcesoriów można znaleźć na stronie internetowej.

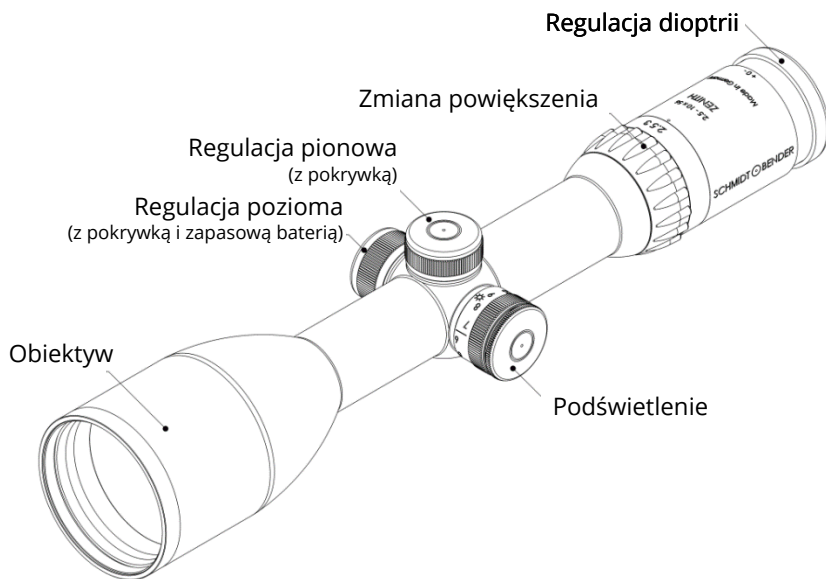
Ochronne zakrywki "bikini"

Karta rejestracyjna

Karta odpowiedzi

5. Instrukcje obsługi

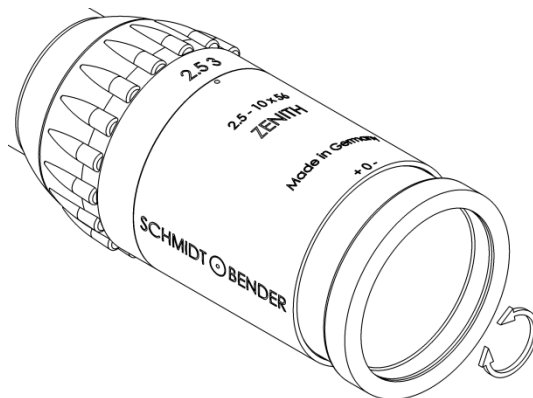
Twoja nowa luneta celownicza Schmidt & Bender składa się z części funkcjonalnych i części służących do regulacji (zobacz Schemat 2).



Schemat 2: Części lunety i elementy sterujące

5.1 Regulacja ostrości obrazu przy pomocy regulacji dioptrii okularu

Okular umożliwia dostosowanie ostrości siatki celowniczej do indywidualnej wady wzroku. Ustaw lunetę na najwyższe powiększenie. Obróć okular w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, do zatrzymania. Obracaj okular w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, dopóki nie zobaczysz ostrego obrazu siatki celowniczej (zobacz Schemat 3).



Schemat 3: Regulacja dioptrii

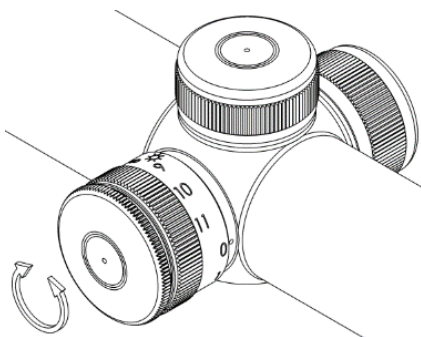
5.2 Regulacja podświetlenia

Luneta wyposażona jest w technologię Flash Dot. Jasna, czerwona plamka jest wyświetlana wraz z siatką celowniczą w drugiej płaszczyźnie ogniskowej.

Czerwona plamka, zlokalizowana na środku siatki celowniczej, znika całkowicie po wyłączeniu podświetlenia.

W celu optymalnego namierzenia celów na ciemnym tle, poziom podświetlenia plamki należy dostosować do warunków oświetleniowych.

W tym celu, pokrętkę regulacji podświetlenia można ustawić w pozycji od -0- do -11-, aż do uzyskania ustawienia, w którym plamka jest na tyle jasna, aby oko mogło ją dostrzec bez oślepiania. Jeśli to możliwe, regulacji należy dokonać w ciszy, przed rozpoczęciem strzelania (zobacz Schemat 4).



Schemat 4: Regulacja podświetlenia

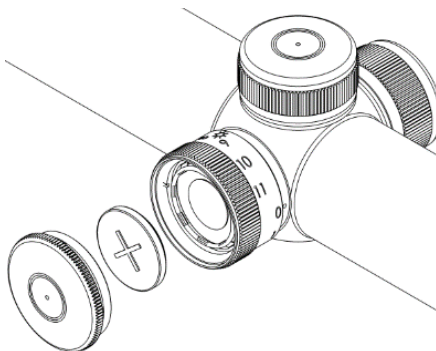
Jeżeli podświetlenie nie zostanie wyłączone przez strzelca po użyciu lunety, elektronika sterująca podświetleniem automatycznie wyłączy podświetlenie po 6 godzinach.

Jeżeli podświetlenie zacznie migać, poziom naładowania baterii jest niski i należy ją wymienić.

5.3 Wymiana baterii

Aby wymienić baterię, odkręć pokrywkę przedziału baterii i wyjmij zużyte ogniwo.

Zużytą baterię należy zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska! Umieść nową baterię (ogniwo pastylkowe CR 2032/3V) w przedziale baterii, znakiem "+" skierowanym na zewnątrz. Baterię należy wymieniać w suchym otoczeniu. Żywotność baterii wynosi co najmniej 100 godzin przy najwyższej intensywności (zobacz Schemat 5).



Schemat 5: Wymiana baterii

5.4 Szacowanie odległości przy pomocy siatki celowniczej

Siatki celownicze oferują wiele możliwości szacowania lub pomiaru ważnych parametrów za pomocą podziałek. Wykorzystanie obliczeń szacunkowych i kompensatora balistycznego umożliwia oddawanie bardzo precyzyjnych strzałów, nawet na dużych odległościach.

Siatka celownicza znajduje się na pierwszym planie, dzięki czemu jej podziałki pozostają stałe na wszystkich powiększeniach.

Przykładowo, dla pewnej siatki celowniczej w pierwszej płaszczyźnie ogniskowej (zobacz Schemat 6), odległość "A" odpowiada 140 cm/100 m. Strzelec może zatem obliczyć odległość do celu, którego wymiary są znane, mierząc go za pomocą siatki celowniczej: Jeśli cel mierzący 140 cm mieści się w odległości "A", jest on oddalony o 100 m.

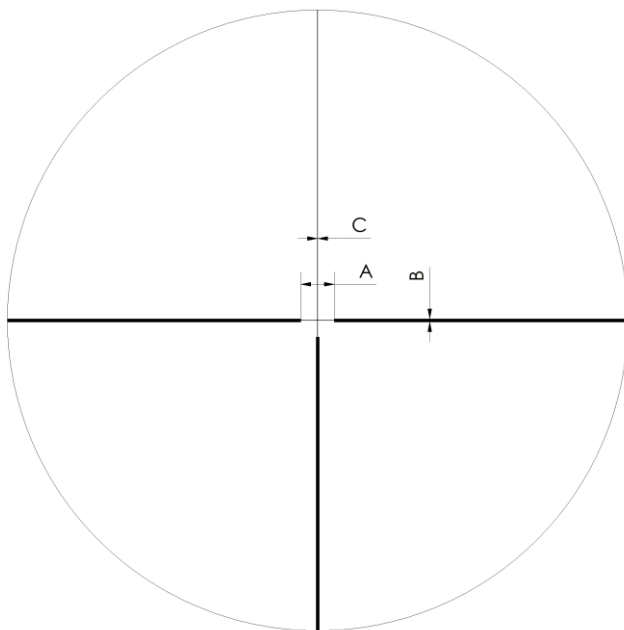
Dla obiektów o dowolnych wymiarach i odległości istnieje zależność według następującego wzoru:

$$d = \frac{g}{a} * 100 \text{ m}$$

Wiedząc, że:

d to odległość do celu,
 g to szacunkowe wymiary celu,
 a to wymiary celu na siatce celowniczej.

W oparciu o zmierzoną odległością można ustawić paralaksę i dokonać kompensacji opadu pocisku przy pomocy wieżyczki regulacji pionowej.



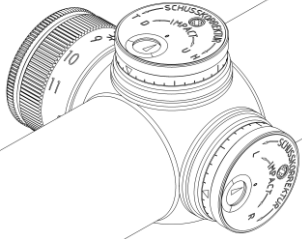
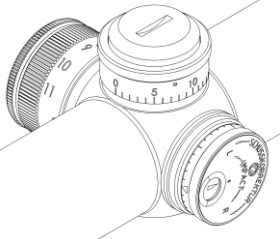
Schemat 6: Oznaczenia podziałek

Podziałki Twojej siatki celowniczej można znaleźć w katalogu lub w dostępnych arkuszach danych.

6. Wstępna i precyzyjna regulacja przyrządów celowniczych

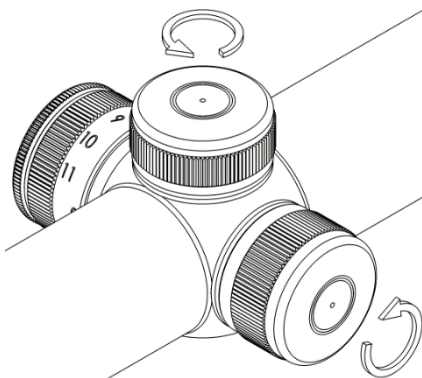
6.1 Konfiguracje i cechy wieżyczek regulacji pionowej i poziomej

Luneta Zenith jest dostępna w różnych wersjach. Odnieś się do poniższej tabeli, aby określić która wersja odpowiada Twojej lunecie i przeczytaj w odpowiednim miejscu, co umożliwiają wieżyczki.

Pierszwa konfiguracja	Druga konfiguracja
Regulacja pionowa/pozioma: Posicon	Regulacja pionowa: BDC Regulacja pozioma: Posicon
	
→ strona 15	→ strona 19

6.2 Używanie wieżyczek Posicon

Aby dokonać regulacji, zdejmij pokrywę z wieżyczek regulacji pionowej i poziomej, obracając je w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (zobacz Schemat 7).



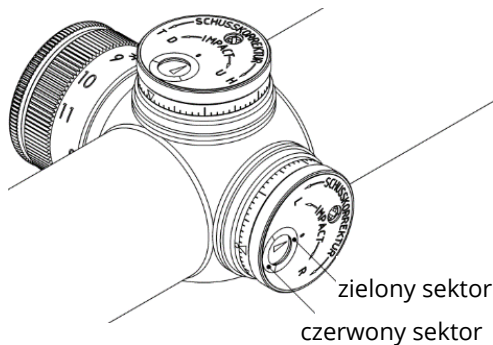
Schemat 7: Zdejmowanie pokryw wieżyczek regulacji pionowej i poziomej

Luneta celownicza Zenith jest wyposażona w regulację pionową i poziomą Posicon. W momencie dostawy, czarna strzałka znajdująca się na białym ekranie wskaźnika wieżyczki, wskazuje na środek oznaczony - o -.

Zapewnia to maksymalny zakres regulacji, zarówno w kierunku lewa-prawa, jak i góra-dół.

Strzałka tzw. "zegara Posicon" informuje o położeniu siatki celowniczej w dowolnym momencie (Schemat 8).

Zielony sektor określa zakres regulacji, w którym wprowadzone korekty regulacji pionowej i poziomej nie kolidują ze sobą. Czerwony sektor to tak zwany bufor, który poszerza zakres regulacji w dowolnym kierunku, ale w którym jeden kierunek regulacji może kolidować z drugim.

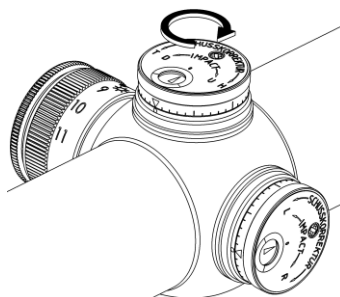
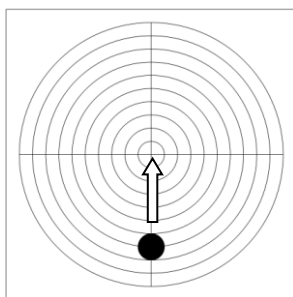


Schemat 8: Wieżyczki Posicon z sektorami i wyśrodkowaną strzałką

Jeśli podczas zerowania, punkt trafienia odbiega od zamierzonego punktu celowania, można to bardzo łatwo i precyzyjnie skorygować przy pomocy wieżyczek. Siatka celownicza zawsze znajduje się na środku widocznego obrazu.

6.3 Regulacja pionowa

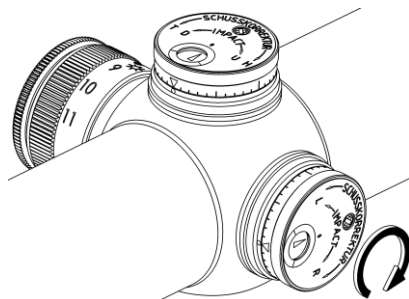
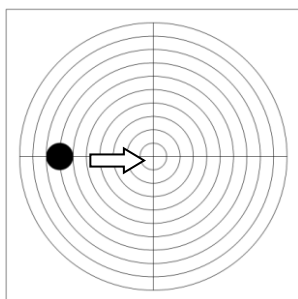
Każde kliknięcie przesuwa punkt trafienia o 1 cm na 100 m. Trafienie za nisko jest korygowane przez obrócenie wieżyczki regulacji pionowej w prawo, w kierunku wskazanym przez "H" lub "U" (zobacz Schemat 9). Trafienie za wysoko jest korygowane przez obrót wieżyczki w lewo, w kierunku wskazanym przez "T" lub "D".



Schemat 9: Regulacja pionowa

6.4 Regulacja pozioma

Każde kliknięcie przesuwa punkt trafienia o 1 cm na 100 m. Punkt trafienia przesunięty w lewo jest korygowany przez obrót wieżyczki regulacji poziomej w prawo, w kierunku wskazanym przez "R" (zobacz Schemat 10), a punkt trafienia przesunięty w prawo, poprzez obrót wieżyczki w lewo, w kierunku wskazanym przez oznaczenie "L".

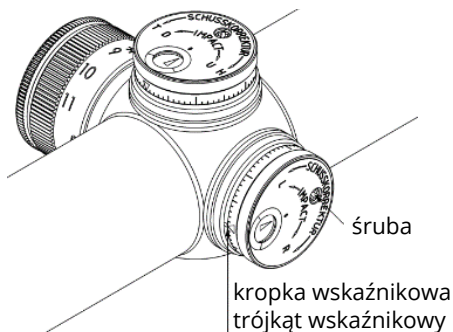


Schemat 10: Regulacja pozioma

6.5 Oznaczanie zera

Każde położenie siatki celowniczej można oznaczyć za pomocą aluminiowego pierścienia zlokalizowanego poniżej pokrętła.

W tym celu należy odkręcić śrubę z gniazdem krzyżowym w ekranie Posicon, a następnie ustawić aluminiowy pierścień i obracać go dopóki oznaczenie z kropką nie będzie pokrywać się z oznaczeniem trójkątnym. Następnie należy mocno dokręcić śrubę (Schemat 11).

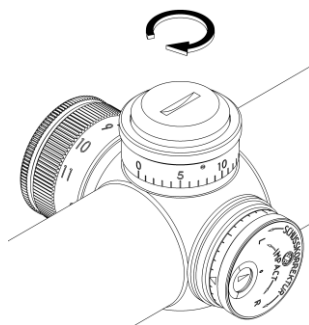
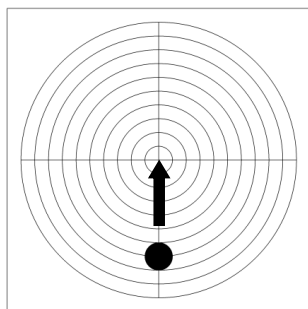


Schemat 11: Wskaźniki: kropka i trójkąt

6.6 Regulacja pionowa BDC (Kompensacja opadu pocisku)

Każde kliknięcie przesuwa punkt trafienia o 1 cm na 100 m lub $\frac{1}{4}$ MOA, w zależności od wersji. Trafienie za nisko jest korygowane przez obrócenie wieżyczki regulacji pionowej w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (zobacz Schemat 12), a trafienie za wysoko przez obrót wieżyczki w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

ⓘ W przypadku wieżyczek obracających się w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, zależność ta jest odwrotna!



Schemat 12: Regulacja pionowa

6.7 Regulacja pozioma (Posicon)

Zobacz punkt 6.4 na stronie 17.

7. Konserwacja

7.1 Pielęgnacja i konserwacja

Lunety Schmidt & Bender linii Zenith nie wymagają specjalnej konserwacji. Wszystkie metalowe elementy posiadają twardą, anodyzowaną powierzchnię, która jest niezwykle odporna na zarysowania i łatwa w pielęgnacji.

Do czyszczenia powierzchni zewnętrznych należy użyć czystej i, jeżeli jest taka potrzeba, lekko wilgotnej ściereczki.

Przed przetarciem powierzchni elementów optycznych, usuń większe zabrudzenia i cząsteczki kurzu za pomocą suchej szczoteczki. Niewielkie zanieczyszczenia można następnie wytrzeć ściereczką z mikrofibry.

Przed czyszczeniem elementów układu optycznego, chuchnij na ich powierzchnię, aby ułatwić proces. Nadmierne zabrudzenia można usunąć za pomocą letniej wody. Unikaj pocierania zewnętrznych powierzchni optycznych na sucho, ponieważ może to uszkodzić powłoki.

7.2 Temperatura przechowywania

Zatwierdzony zakres temperatur przechowywania lunety wynosi od -55°C do 70°C.

8. Karta gwarancyjna

Klauzula gwarancyjna:

- Okres gwarancji to 10 lat
- Części zamienne są dostępne przez co najmniej 30 lat